


LazerVac™ и Cyclone

3A6186E

RU

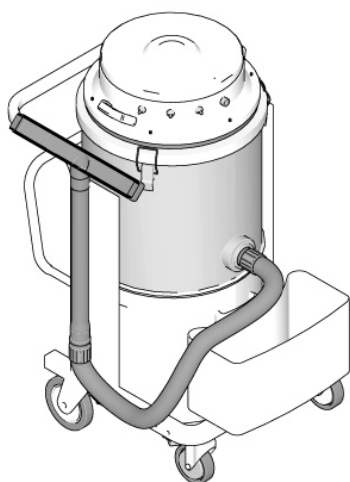
**Пылесос для сборки бетонной и асфальтовой пыли.
Только для профессионального использования.**

Пылесосы	Описание	Соответствие стандартам
25M858	LazerVac 230 (120 В)	
25E237	LazerVac 330 (230 В)	CE 
Сепараторы		
25M861	Cyclone 20 (20 галлонов)	
25M862	Cyclone 32 (32 галлонов)	
25R090	Cyclone LP	

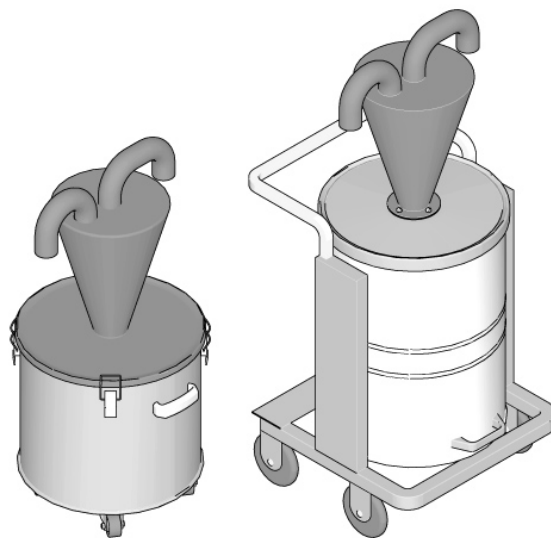


Важные инструкции по технике безопасности

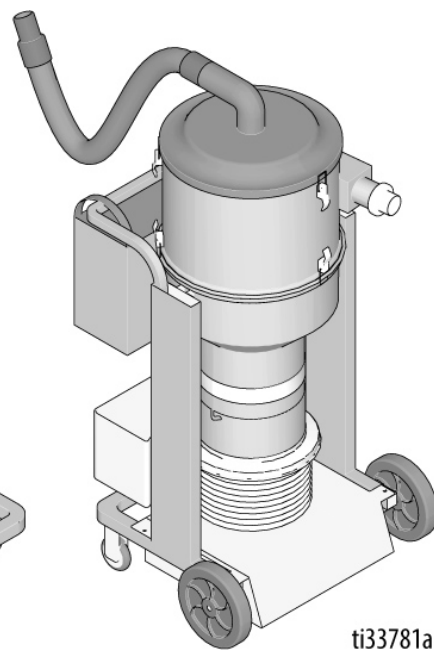
Прежде чем эксплуатировать данное оборудование, прочтите все содержащиеся в этом руководстве предупреждения и инструкции. Ознакомьтесь с органами управления и надлежащим порядком использования оборудования. Сохраните эти инструкции.



LazerVac



Cyclone 20 и 32



Cyclone LP

ti33781a







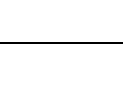


Содержание

Предупреждения	3
Идентификация компонентов	6
LazerVac 230 и 330	6
Cyclone 20	6
Cyclone 32	6
Cyclone LP	6
Подготовка к работе	7
Эксплуатация	8
Опустошение емкостей для сбора пыли	8
Отключение и хранение	10
Остановка	10
Хранение	10
Техническое обслуживание	11
Переработка и утилизация	11
Конец срока службы	11
Детали	12
Сборочный чертеж (LazerVac)	12
Основные компоненты LazerVac	13
Схема сборки кожуха двигателя (LazerVac 230)	14
Список деталей кожуха двигателя (LazerVac 230)	15
Схема сборки кожуха двигателя (LazerVac 330)	16
Список деталей кожуха двигателя (LazerVac 330)	17
Узел автоматической очистки фильтра (LazerVac)	18
Примечания	19
Детали и принадлежности Cyclone 20	20
Детали и принадлежности Cyclone 20	21
Детали и принадлежности Cyclone 32	22
Детали и принадлежности Cyclone 32	23
Детали и принадлежности Cyclone LP	24
Детали и принадлежности Cyclone LP	25
Технические данные	26
Законопроект 65 штата Калифорния (США)	27
Стандартная гарантия компании Graco	28

Предупреждения

Указанные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а знаки опасности указывают на риск, связанный с определенной процедурой. Когда в тексте руководства или на предупредительных этикетках встречаются эти символы, см. данные предупреждения. В этом руководстве в соответствующих случаях могут встречаться другие символы опасности и предупреждения, касающиеся определенных изделий и не описанные в этом разделе.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
	<p>ОПАСНОСТЬ ОТ ПЫЛИ</p> <p>При шлифовании бетона и других поверхностей возможно образование пыли, содержащей опасные вещества.</p> <p>Для снижения риска получения серьезной травмы руководствуйтесь следующими рекомендациями.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Контролируйте процесс образования пыли, чтобы обеспечить соответствие нормам, действующим для рабочих зон. • При опустошении бака для сбора пыли или выполнении обслуживания используйте официально одобренные респираторы, соответствующим образом проверенные на плотность прилегания и рассчитанные на использование в пылевой обстановке. • Не использовать без установленного пылевого мешка или фильтров.
 	<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ</p> <p>Оборудование должно быть заземлено. Неправильное заземление, настройка или использование системы могут привести к поражению электрическим током.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Перед выполнением технического обслуживания выключите оборудование и отсоедините шнур питания. • Подключайте оборудование только к заземленным электрическим розеткам. • Пользуйтесь только 3-проводными удлинителями. • Проверяйте целостность шпилек заземления на шнуре питания и удлинителе. • Не подвергайте воздействию дождя. Храните оборудование в помещении. • Осторожно обращайтесь со шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски и не тяните за него (например, чтобы достать вилку из розетки). Предохраняйте шнур от контакта с источниками тепла, маслом, острыми краями предметов и движущимися деталями. • Не использовать на мокрых поверхностях.
  	<p>СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ</p> <p>Лица, использующие или обслуживающие оборудование, а также находящиеся в зоне работы, должны использовать соответствующие средства защиты, чтобы обезопасить себя от серьезных травм, вдыхания пыли или токсичных газов и потери слуха. Ниже указаны некоторые средства защиты.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Защитные очки. • Защитные наушники. • Официально одобренный респиратор, надлежащим образом проверенный на плотность прилегания и подходящий для использования в условиях запыленности.



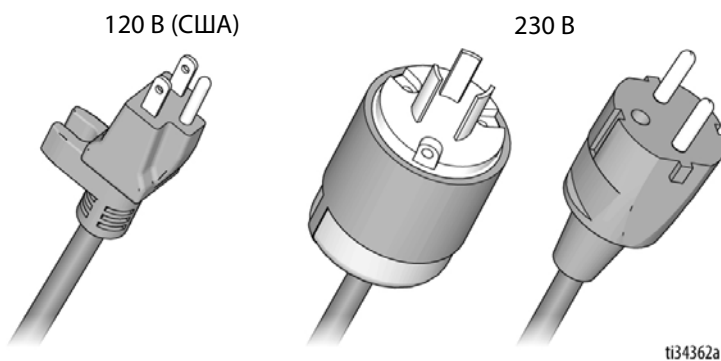
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Это оборудование должно быть заземлено. В случае короткого замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током благодаря наличию провода для его отвода. Это оборудование оснащено шнуром с проводом заземления и надлежащей заземляющей вилкой. Вилка должна подключаться к розетке, надлежащим образом установленной и заземленной в соответствии со всеми местными правилами и нормативами.

- Неправильное подключение заземляющей вилки может привести к поражению электрическим током.
- При ремонте или замене шнура или вилки не подключайте провод заземления к одной из плоских клемм.
- Этот провод можно определить по наружной изоляции зеленого цвета, возможно, с желтыми полосками.
- В случае возникновения вопросов относительно инструкций по заземлению оборудования или сомнений в правильности их выполнения обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику или специалисту по техническому обслуживанию.
- Не изменяйте конструкцию штепсельной вилки. Если она не соответствует типу розетки, обратитесь к квалифицированному электрику для установки новой розетки.
- Это устройство рассчитано на номинальное напряжение цепи 120 В или 230 В и оснащено заземляющей штепсельной вилкой, аналогичной показанной на рисунке ниже.



ti34362a

- Подключайте устройство только к розетке, конструкция которой соответствует типу штепсельной вилки.
- При работе с этим оборудованием не используйте переходник.

Удлинитель

- Используйте только 3-проводной удлинитель с заземленной вилкой и заземленной розеткой, которая подходит для вилки оборудования.
- Убедитесь в том, что удлинитель не поврежден. Если необходим удлинитель, используйте для подключения питания шнур сечением не менее 12 AWG (2,5 мм²).
- Использование неправильно подобранного шнура питания может привести к падению напряжения, потере мощности и перегреву.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Ненадлежащее применение может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.

- Не работайте с оборудованием в утомленном состоянии, под воздействием лекарственных препаратов или в состоянии алкогольного опьянения.
- Не покидайте рабочую зону, пока оборудование подключено к сети питания. Если оборудование не используется, его следует отключить.
- Ежедневно проверяйте оборудование. Сразу же ремонтируйте или заменяйте поврежденные или изношенные детали, используя при этом только оригинальные запасные детали.
- Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования.
- Используйте оборудование только по назначению. Для получения необходимой информации свяжитесь с дистрибьютором.
- Не допускайте детей и животных в рабочую зону.
- Соблюдайте все применимые правила техники безопасности.
- В рабочей зоне соблюдайте безопасную дистанцию до других людей.



ОПАСНОСТЬ ЗАХВАТА ДВИЖУЩИМИСЯ ДЕТАЛЯМИ

Вращающиеся детали могут нанести серьезную травму.

- Держитесь на расстоянии от движущихся деталей.
- Не используйте оборудование со снятыми защитными щитками и крышками.
- При работе с оборудованием не надевайте просторную одежду и ювелирные украшения, завязывайте длинные волосы.



ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ И ВЗРЫВА

Воспламеняющиеся пары могут загореться или взорваться в зоне проведения работ. Во избежание пожара и взрыва соблюдайте указанные ниже меры предосторожности:

- Не используйте устройства для сбора легковоспламеняемых или горючих жидкостей (например, бензина) и не используйте в зонах, где могут находиться такие жидкости.

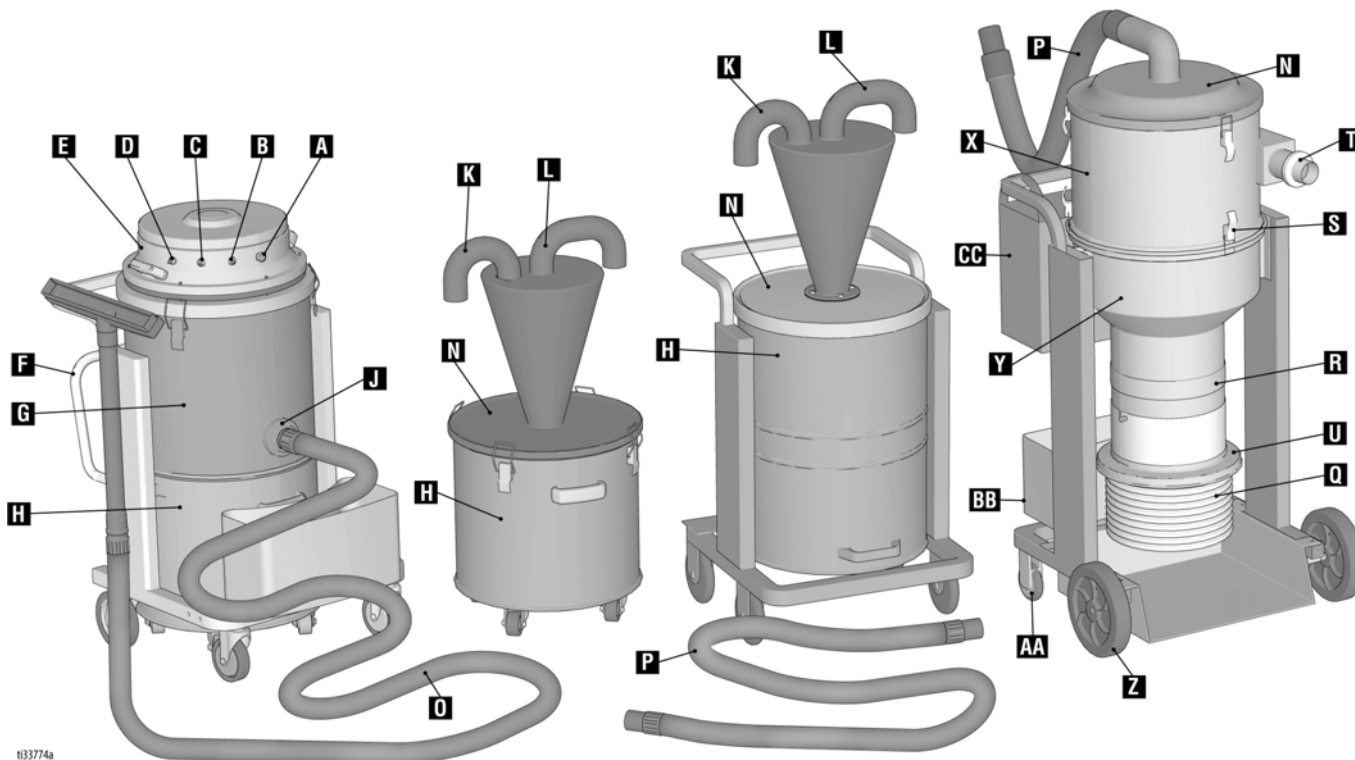
Идентификация компонентов

LazerVac 230 и 330

Cyclone 20

Cyclone 32

Cyclone LP



t33774a

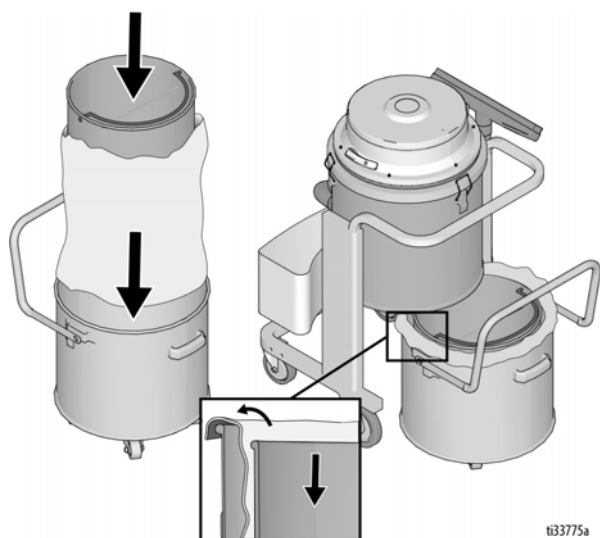
	Компонент
A	Выключатель автоматической очистки фильтра
B	Выключатель двигателя пылесоса
C	Выключатель двигателя пылесоса
D	Выключатель двигателя пылесоса (только LazerVac 330)
E	Кожух двигателя в сборе
F	Рукоятка фиксатора
G	Кожух и корпус фильтра
H	Бак для сбора пыли (держатель мешка для пыли находится внутри бака, на рисунке не показан)
J	Разъем для шланга пылесоса
K	Впуск пылесоса
L	Выпуск пылесоса
N	Крышка сепаратора
O	Длинный шланг (для подсоединения LazerVac или Cyclone к GrindLazer)

	Компонент
P	Короткий шланг (для подсоединения LazerVac к Cyclone)
Q	Мешки для сбора пыли
R	Ремень с липучкой Velcro® (для крепления мешков для сбора пыли)
S	Защелка барабана
T	Разъем GrindLazer
U	Переходник для мешка
X	Средняя секция сепаратора
Y	Нижняя секция сепаратора
Z	Колесо 10"
AA	Колесо 4"
BB	Ящик для инструментов
CC	Сумка для инструментов

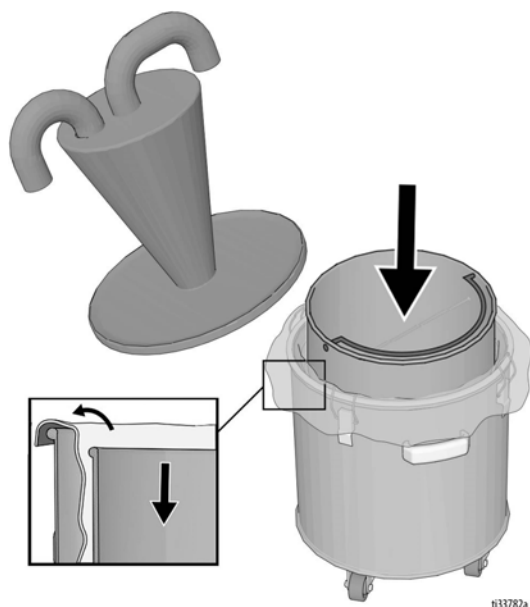
Подготовка к работе

1. Вставьте мешки для сбора пыли в баки для сбора пыли.

- а. Снимите бак для сбора пыли, нажав на ручьятку фиксатора, и вставьте мешок для сбора в бак. Оберните мешок вокруг кольца бака и установите держатель мешка для сбора пыли на верхнюю часть мешка. Установите бак обратно на дно LazerVac. Зафиксируйте бак, нажав на ручьятку фиксатора.



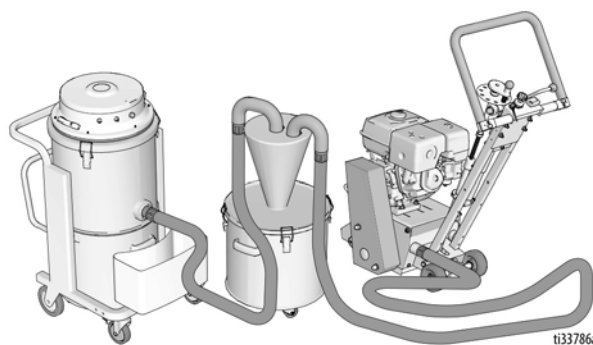
- б. При использовании циклонного сепаратора Cyclone, снимите крышку сепаратора и вставьте мешок для сбора пыли в бак. Установите держатель мешка для сбора пыли сверху мешка. Оберните мешок вокруг кольца бака и снова установите крышку сепаратора на бак.



2. Подсоедините шланги.

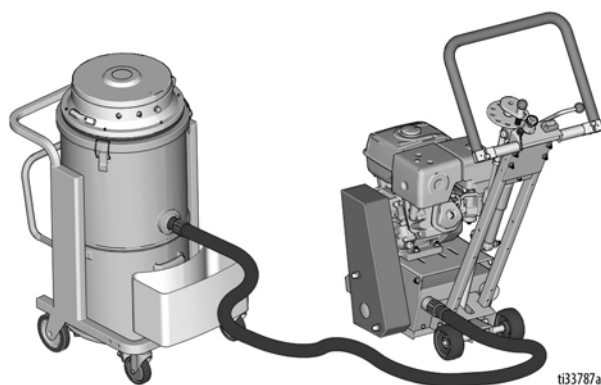
Если используется циклонный сепаратор Cyclone:

- Подсоедините один конец короткого шланга пылесоса к впуску LazerVac. Подсоедините другой конец короткого шланга к выпускному отверстию циклонного сепаратора Cyclone.
- Подсоедините один конец длинного шланга пылесоса к впускному отверстию циклонного сепаратора Cyclone. Подсоедините другой конец длинного шланга к разъему для подсоединения шланга пылесоса GrindLazer.



Если циклонный сепаратор Cyclone не используется:

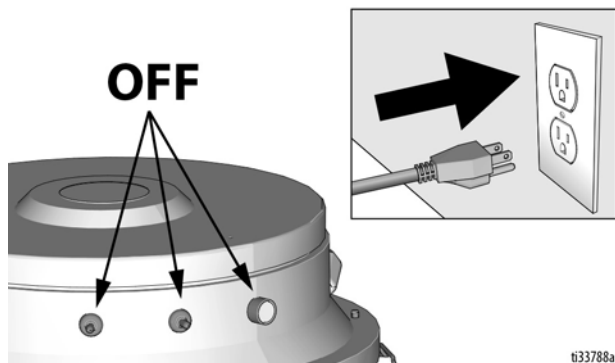
- Подсоедините один конец длинного шланга пылесоса к впускному отверстию LazerVac. Подсоедините другой конец длинного шланга к разъему для подсоединения шланга пылесоса GrindLazer.



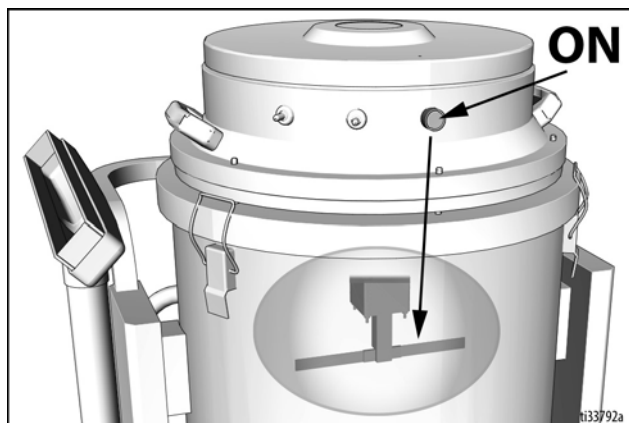
ПРИМЕЧАНИЕ: Если необходимо, используйте Y-образный соединитель (только LazerVac 330) для подсоединения 2 шлангов к пылесосу или сепаратору.

Эксплуатация

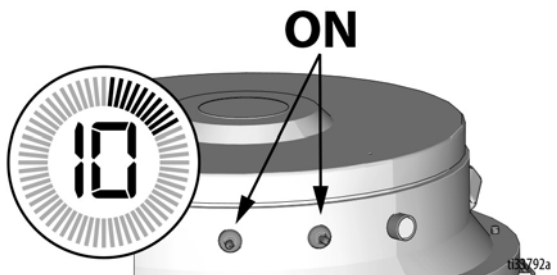
1. Убедитесь, что все выключатели двигателей LazerVac находятся в положении «OFF» (ВЫКЛ). Подключите пылесос к заземленному источнику питания.



2. Переместите выключатель автоматической очистки фильтра в положение «ON» (ВКЛ). Убедитесь, что вы услышали звук устройства для очистки фильтра, соприкасающегося с внутренней поверхностью фильтра. Если вы не слышите этот звук, замените пластиковые вставки на устройстве очистки. См. стр. 18.



3. Через 10 секунд включите выключатель двигателя пылесоса. Включите дополнительные двигатели пылесоса, если требуется дополнительная мощность всасывания.



4. Теперь LazerVac готов к сбору пыли с GrindLazer или другого оборудования.
5. Используйте принадлежности пылесоса, показанные в разделе **Сборочный чертеж (LazerVac), стр. 12**, чтобы собрать пыль с поверхностей между проходами при шлифовании.

Опустошение емкостей для сбора пыли

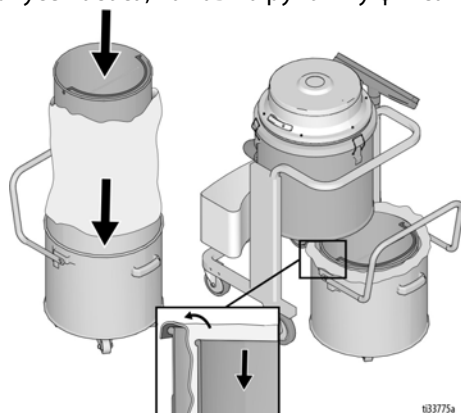
ОПАСНОСТЬ ОТ ПЫЛИ				
При шлифовании бетона и других поверхностей возможно образование пыли, содержащей опасные вещества. Для снижения риска получения серьезной травмы руководствуйтесь следующими рекомендациями.				
<ul style="list-style-type: none"> • При опустошении или очистке баков для или мешков для сбора пыли необходимо надевать респиратор. • Утилизируйте масло, соблюдая местные нормы и предписания. 				

LazerVac и Cyclone 20 и 32

1. Когда баки для сбора пыли заполнены, выключите все двигатели пылесоса и оставьте выключатель автоматической очистки фильтра в положении "ON" (ВКЛ). Через 2 минуты очистки фильтров пылесоса выключите выключатель очистки и отключите пылесос от источника питания.
2. Наденьте респиратор.
3. Если LazerVac наполнен, снимите бак для сбора пыли, потянув вверх за рукоятку фиксатора.
4. Если циклонный сепаратор Cyclone наполнен, снимите крышку сепаратора.
5. Снимите держатель мешка для сбора пыли с бака.
6. Снимите и зафиксируйте верхнюю часть мешка для сбора пыли. Поднимите и снимите мешок для сбора пыли, завяжите его и затем утилизируйте. Утилизируйте масло, соблюдая местные нормы и предписания.



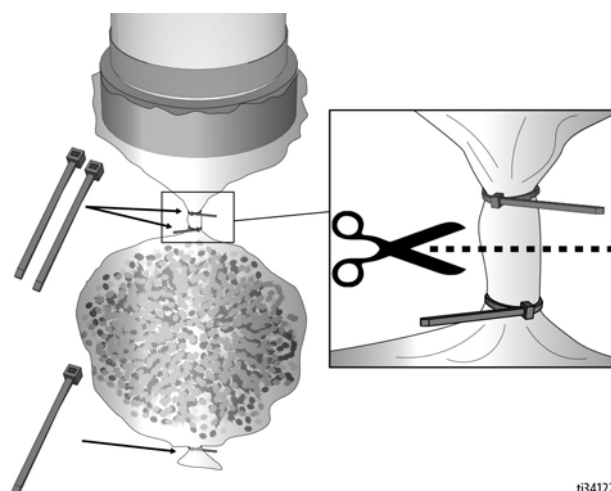
7. Вставьте новые мешки в баки для сбора пыли и вставьте держатель мешка для сбора пыли в верхнюю часть мешка. Затем вставьте баки в сепаратор Cyclone и в дно LazerVac. Убедитесь, что бак для сбора пыли надежно закреплен на корпусе насоса, нажав на рукоятку фиксатора.



Cyclone LP

1. Когда в мешке для сбора пыли накопится приблизительно 20 кг пыли, его необходимо заменить.
2. Потяните за мешки и вытяните 15–30 см нового неиспользованного мешка.
3. Используя кабельную стяжку, стяните верхнюю часть мешка. Закрепите вторую кабельную стяжку длиной 5 см над первой кабельной стяжкой.

4. Наденьте респиратор. Отрежьте мешок между двумя кабельными стяжками.

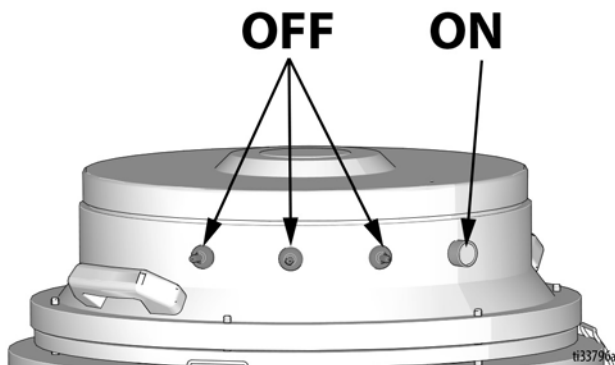


5. Утилизируйте мешок для пыли. Утилизируйте масло, соблюдая местные нормы и предписания.
6. Нажмите на новый мешок, прикрепленный к пылесосу таким образом, чтобы дно мешка оставалось на дне тележки насоса. Убедитесь, что дно сумки надежно затянуто кабельной стяжкой.

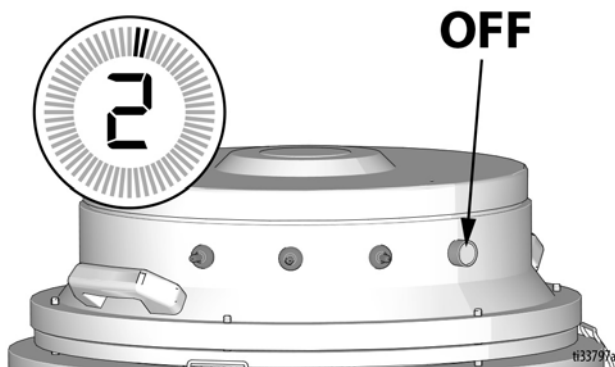
Отключение и хранение

Остановка

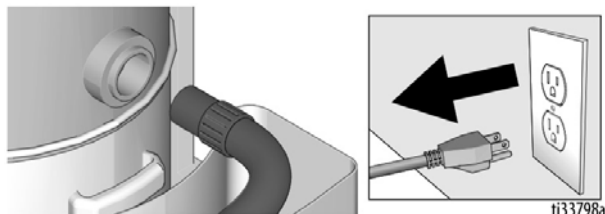
1. Выключите все двигатели пылесоса и оставьте выключатель автоматической очистки фильтра в положении «ON» (ВКЛ).



2. Запустите устройство автоматической очистки фильтра на 2 минуты и затем выключите его.



3. Отсоедините LazerVac от источника питания и отсоедините шланги от пылесоса.



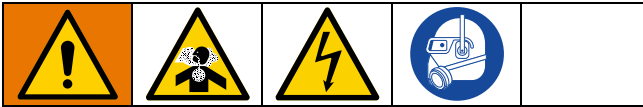
Хранение

Перед хранением отсоедините шнур питания. Храните оборудование в помещении.

ПРИМЕЧАНИЕ

Во избежание повреждения компонентов LazerVac не храните устройство в помещении с высокой температурой и чрезмерной влажностью.

Техническое обслуживание



ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЙ ПЫЛЬЮ И УДАРАМИ

Для снижения риска получения серьезной травмы руководствуйтесь следующими рекомендациями.

- При проведении работ по техническому обслуживанию надевать респиратор.
- При утилизации пыли следовать местным нормам и предписаниям.
- Перед обслуживанием отсоедините пылесос от источника питания.

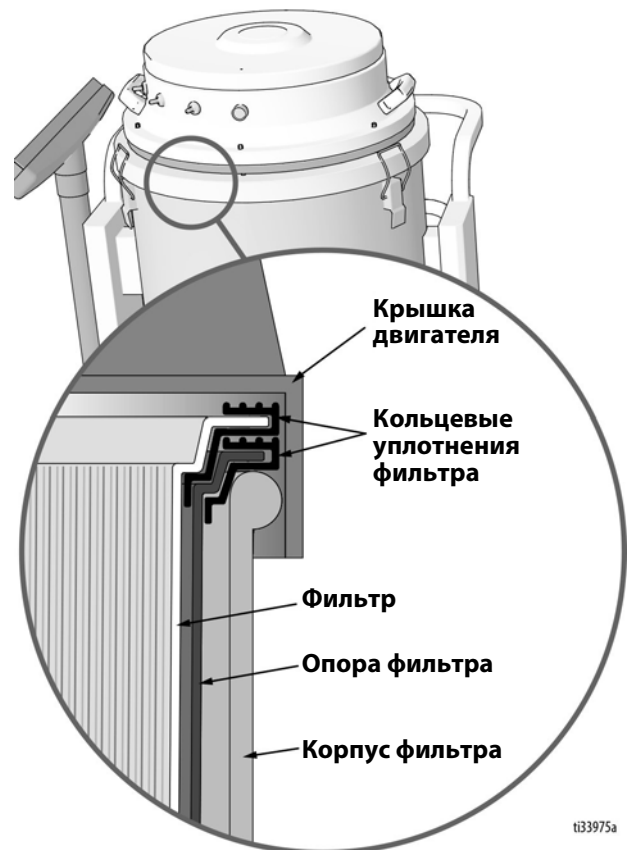
В целях обеспечения максимального срока службы LazerVac и поддержания его работоспособности необходимо выполнять следующие действия.

Ежедневно

- Перед использованием проверить все шланги на отсутствие отверстий. Отремонтировать или заменить поврежденные шланги.
- Для поддержания производительности устройства и надлежащего сбора пыли заменять фильтры в следующих случаях:
 - Фильтры пылесоса изношены или забиты.
 - При использовании LazerVac видна взвешенная пыль.

Раз в неделю

- Осматривать уплотнительное кольцо фильтра на отсутствие повреждений. При выявлении повреждений заменить уплотнитель. Удостоверьтесь в правильности установки уплотнителей.



- Осмотрите пластиковые вставки очистителя фильтра на наличие износа или повреждений. Регулярно заменяйте вставки для поддержания производительности и уборки пыли.

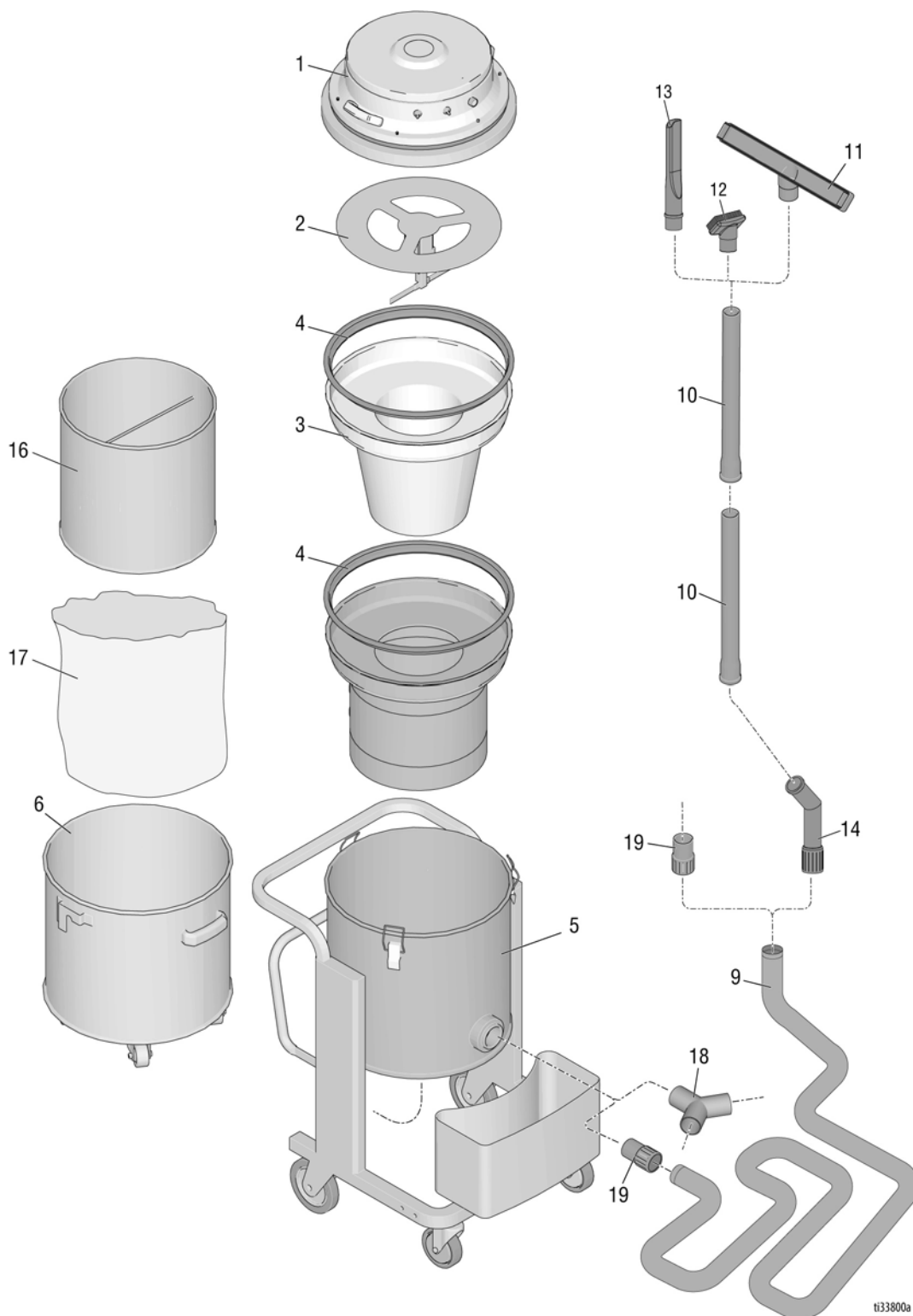
Переработка и утилизация

Конец срока службы

По истечению срока службы изделия утилизируйте его с соблюдением применимых требований законодательства.

Детали

Сборочный чертеж (LazerVac)



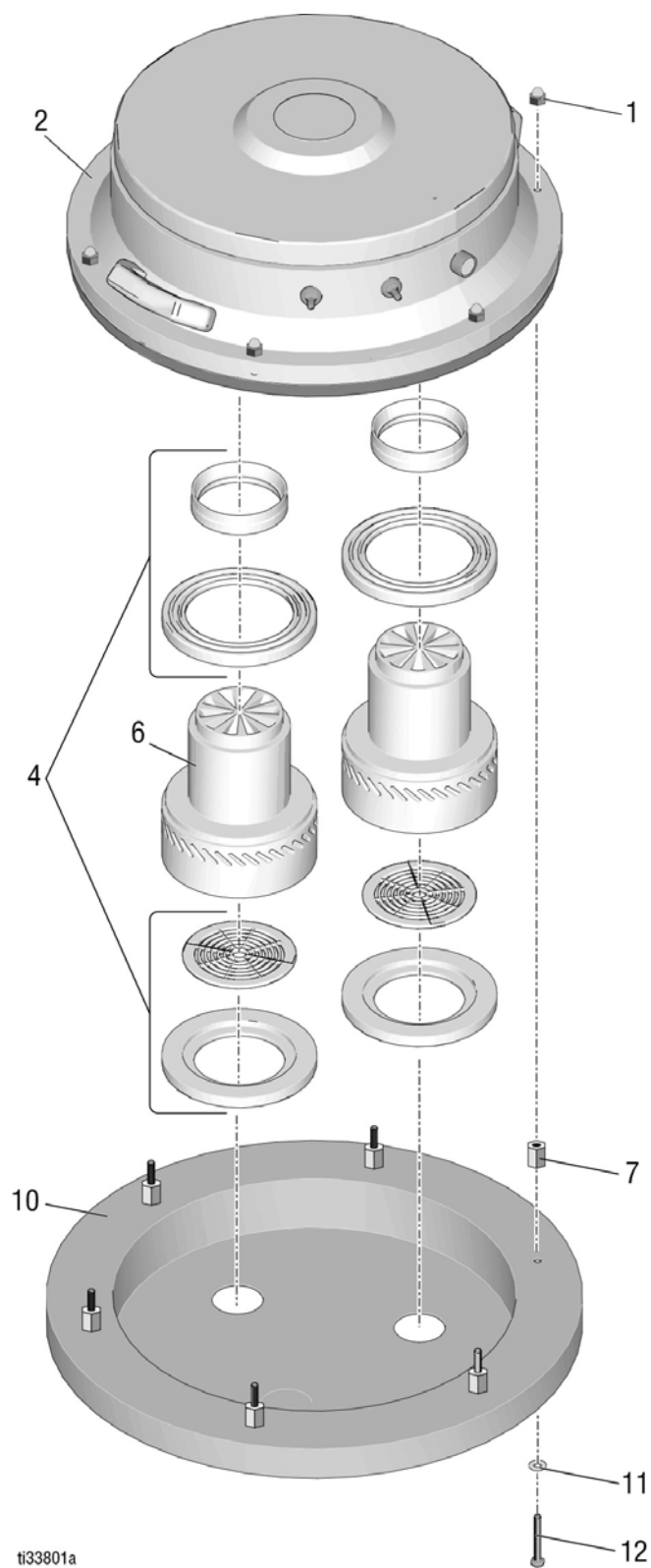
Основные компоненты LazerVac

Поз	Артикул	Описание	Кол-во
1	См. стр. 14-16	Кожух двигателя в сборе	1
2	См. стр. 18	Узел автоматической очистки фильтра	1
3	17X185	Фильтр (вкл. поз. 4)	1
4	17X197	Уплотнительное кольцо фильтра	2
5	17X187	Основная рама	1
6	17X188	Бак для сбора пыли	1
9*	17X156	Длинный шланг пылесоса, стандартный, 2 дюйма (вкл. поз. 19)	1
10	17X158	Удлинитель пылесоса (комплект из 2 шт.)	1
11	17X162	Большая щетка пылесоса	1
12	17X161	Маленькая щетка пылесоса	1
13	17X160	Наконечник пылесоса для уборки пола	1
14	17X159	Соединительное колено пылесоса	1
15▲ (не показано)	17X522	Предупреждающая табличка (на английском, французском, испанском языках)	1
	17X523	Предупреждающая табличка (на английском, китайском, корейском языках)	1
	17X524	Предупреждающая табличка (значки)	1
16	17X696	Держатель мешка для сбора пыли	1
17	17X695	Мешок для сбора пыли (набор из 20 шт.)	1
18	17X163	Y-образный разъем (только LazerVac 330)	1
19	17X164	Разъем для шланга 2 дюйма	2

▲ Запасные предупреждающие этикетки, знаки безопасности, бирки и карточки предоставляются бесплатно.

* Доступен 2-дюймовый шланг для высоких нагрузок и высокой температуры: артикул 17X704

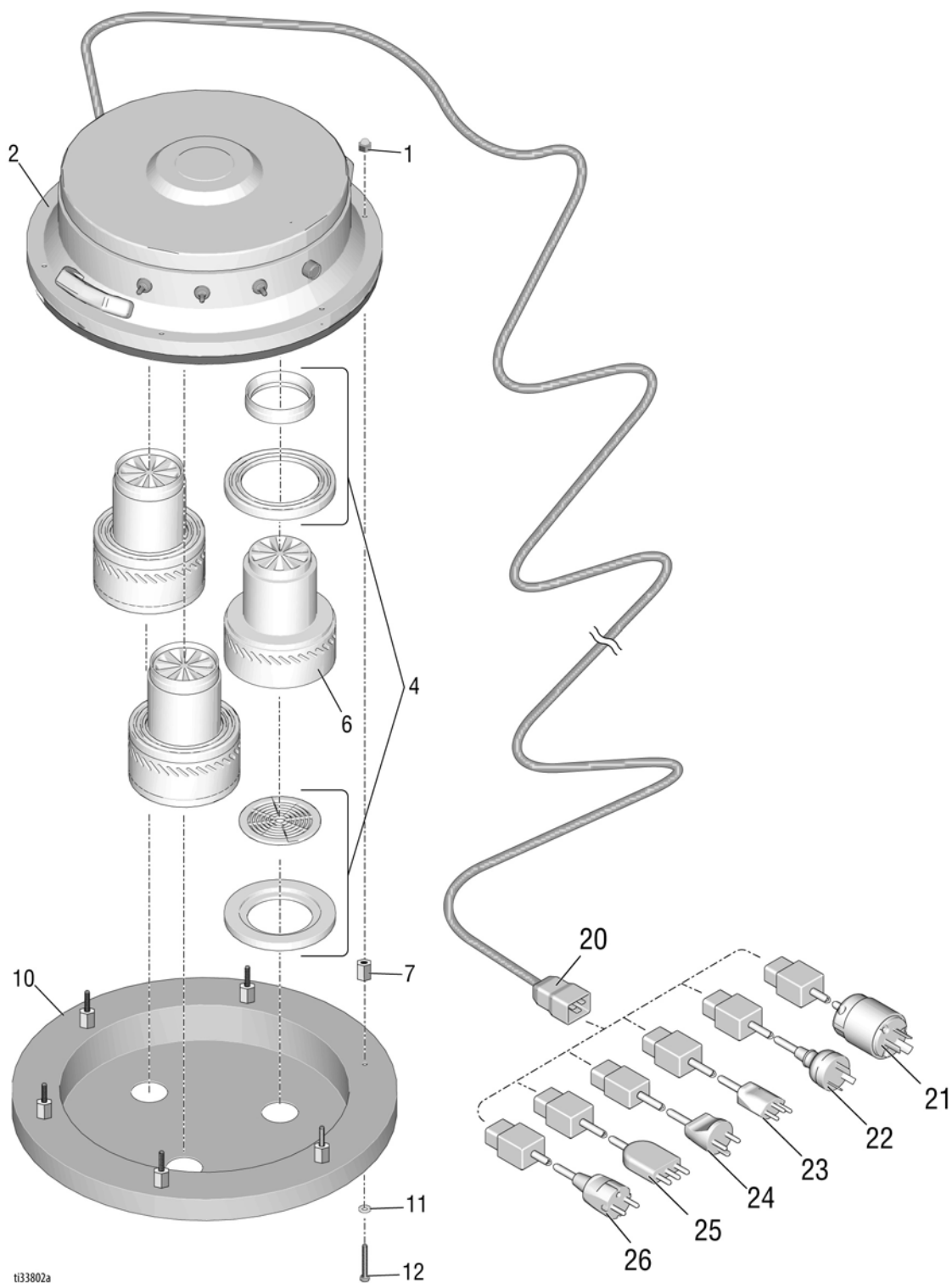
Схема сборки кожуха двигателя (LazerVac 230)



Список деталей кожуха двигателя (LazerVac 230)

	Артикул	Описание	Кол-во
1	17X168	Колпачковая гайка	6
2	17X382	Крышка кожуха двигателя (включает шнур питания)	1
3	17X170	Шестигранная проставка, длинная (не показана, находится внутри поз. 2)	6
4	17W092	Набор резиновых колец двигателя и пластиковая сетка	2
6	17X381	Двигатель, 120 В	2
7	17X174	Шестигранная проставка, короткая	6
10	17W102	Табличка электродвигателя	1
11	17X178	Плоская шайба	6
12	17X179	Винт с шестигранным углублением под ключ	6

Схема сборки кожуха двигателя (LazerVac 330)

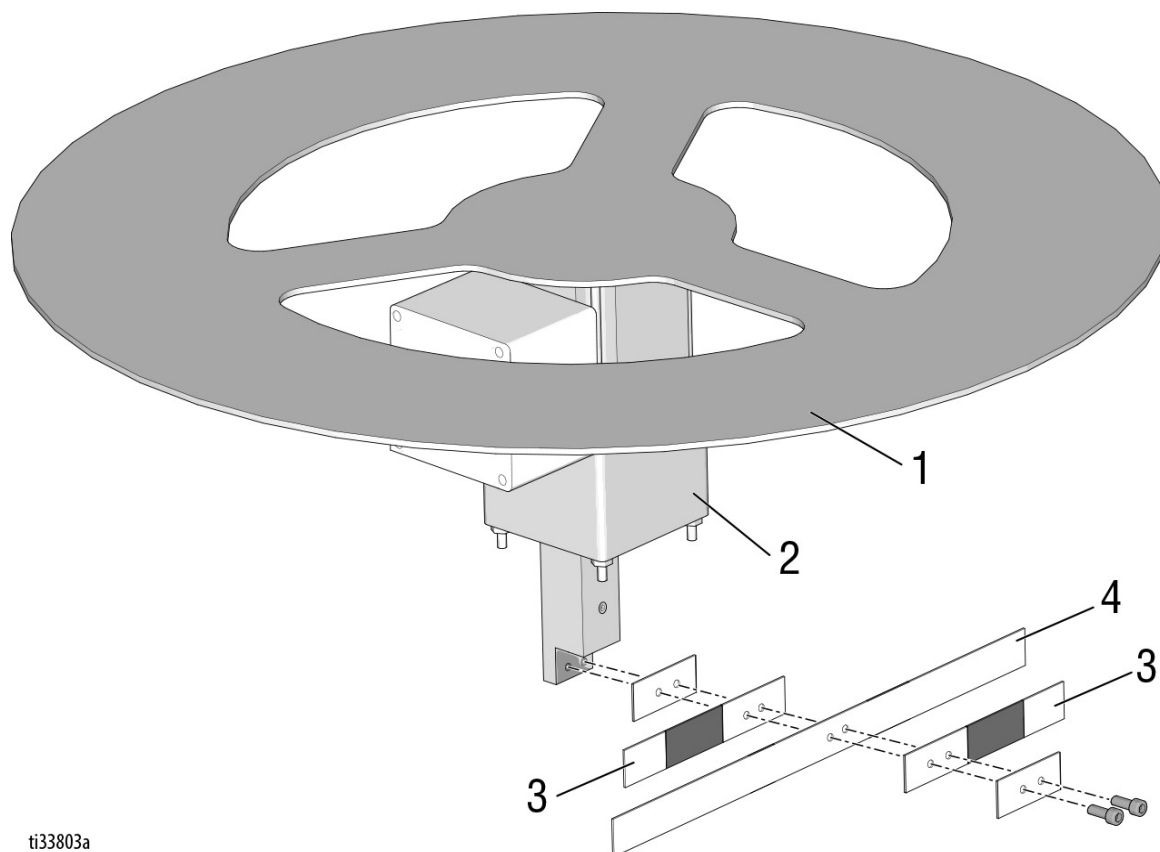


Список деталей кожуха двигателя (LazerVac 330)

	Артикул	Описание	Кол-во
1	17X168	Колпачковая гайка	6
2	17X169	Крышка кожуха двигателя (включает шнур питания IEC)	1
3	17X170	Шестигранная проставка, длинная (не показана, находится внутри поз. 2)	6
4	17W092	Набор резиновых колец двигателя и пластиковая сетка	3
6	17X173	Двигатель, 230 В	3
7	17X174	Шестигранная проставка, короткая	6
10	17X177	Табличка электродвигателя	1
11	17X178	Плоская шайба	6
12	17X179	Винт с шестигранным углублением под ключ	6
20	17Y218	Шнур питания IEC	1
21 [†]	17Y089	Переходник к шнуру питания, США, NEMA	1
22 [†]	17A242	Переходник к шнуру питания, Австралия	1
23 [†]	15G961	Переходник к шнуру питания, Швейцария	1
24 [†]	15G960	Переходник к шнуру питания, Дания	1
25 [†]	15G959	Переходник к шнуру питания, Италия	1
26 [†]	15G958	Переходник к шнуру питания, Европа, Schuko	1
27 (на иллюстрации отсутствует)	121249	Фиксатор шнура для переходников к шнурам питания	1

[†] Переходники к шнуру питания продаются отдельно от LazerVac 330 (25E237)

Узел автоматической очистки фильтра (LazerVac)



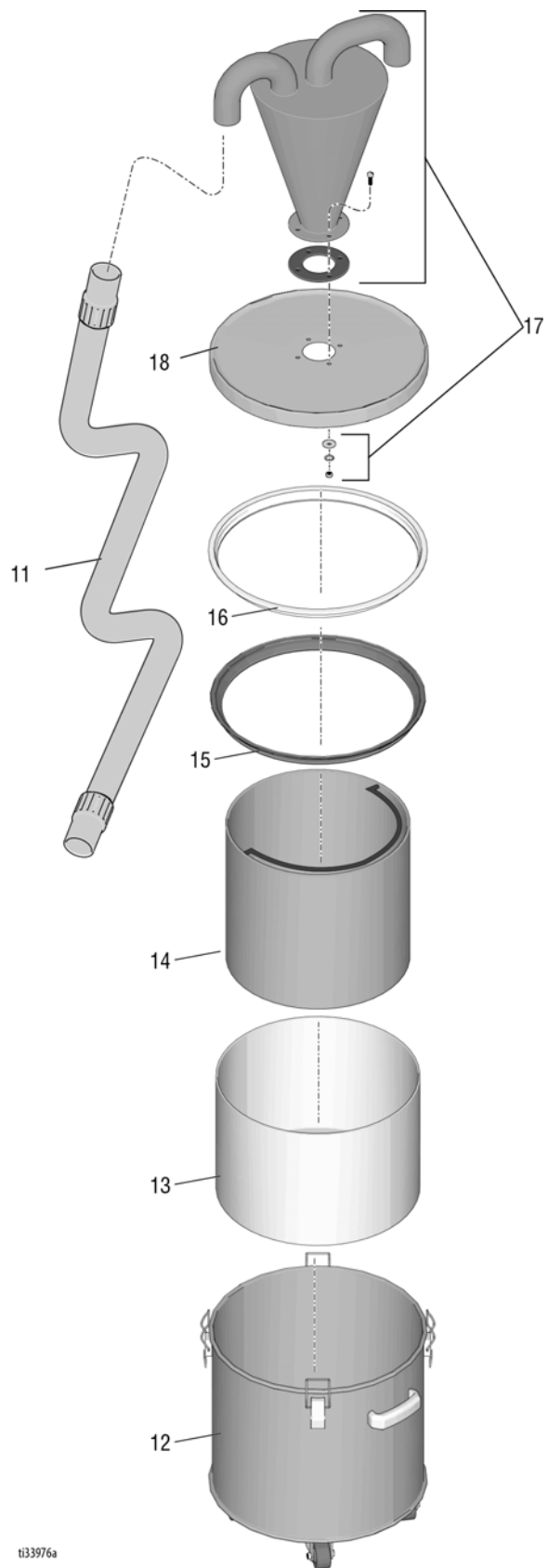
ti33803a

	Артикул	Описание	Кол-во
1	17X182	Стойка двигателя узла автоматической очистки фильтра	1
2	17X383	Двигатель узла автоматической очистки фильтра (120 В)	1
	17X181	Двигатель узла автоматической очистки фильтра (230 В)	1
3*	17X180	Тяга очистителя фильтра, кронштейн (набор из 2 шт.)	1
4†	17X183	Пластиковая вставка очистителя фильтра	1

* LazerVac 230 и 330 поставляются с одной запасной поз. 3

† LazerVac 230 и 330 поставляются с тремя запасными поз. 4

Детали и принадлежности Cyclone 20

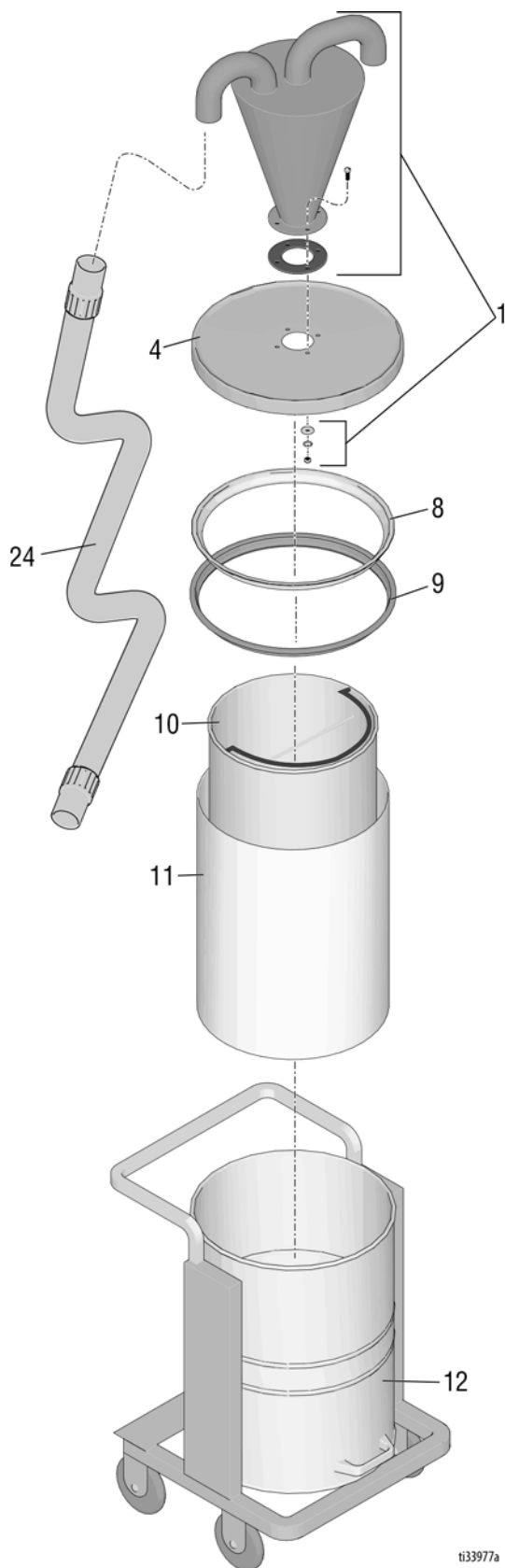


Детали и принадлежности Cyclone 20

	Артикул	Описание	Кол-во
11*	17X693	Короткий шланг пылесоса, стандартный, 2 дюйма (для подсоединения к LazerVac)	1
12	17X694	Бак для отходов	1
13	17X695	Мешок для сбора пыли (набор из 20 шт.)	1
14	17X696	Держатель мешка для сбора пыли	1
15	17X197	Уплотнение циклонного устройства, резиновое	1
16	17X196	Кольцо циклонного устройства, металлическое	1
17	17X206	Головка циклонного устройства	1
18	17X209	Крышка основы	1

* Доступен 2-дюймовый шланг для высоких нагрузок и высокой температуры: артикул 17W154

Детали и принадлежности Cyclone 32

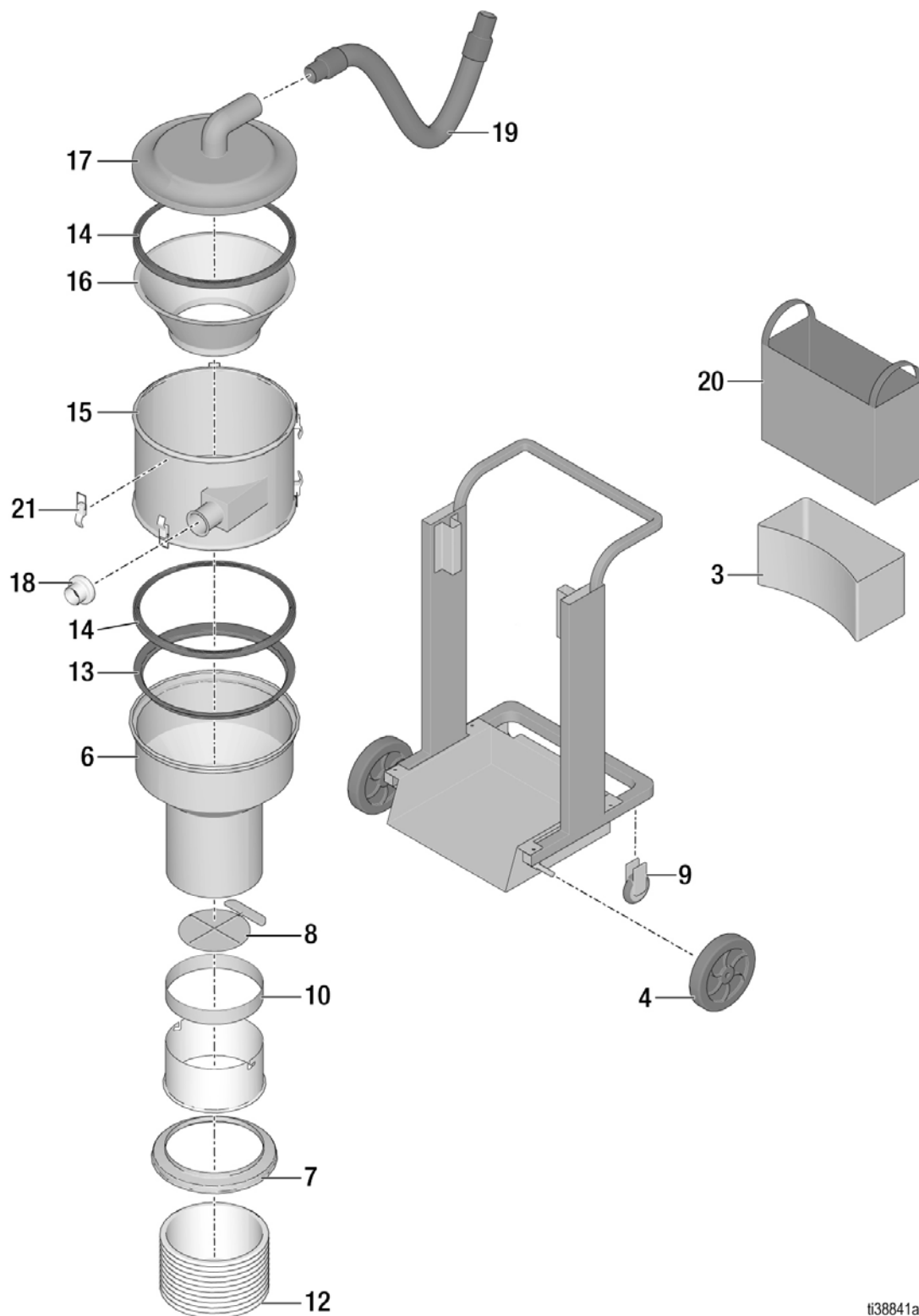


Детали и принадлежности Cyclone 32

	Артикул	Описание	Кол-во
1	17X206	Крышка воронки	1
4	17X209	Крышка основы	1
8	17X196	Кольцо циклонного устройства, металлическое	1
9	17X197	Уплотнение циклонного устройства, резиновое	1
10	17X215	Держатель мешка для сбора пыли	1
11	17X216	Мешок для сбора пыли (35" x 47") (набор из 20 шт.)	1
12	17X217	Основная рама сепаратора	1
24*	17X693	Короткий шланг пылесоса, стандартный, 2 дюйма (для подсоединения к LazerVac)	1

* Доступен 2-дюймовый шланг для высоких нагрузок и высокой температуры: артикул 17W154

Детали и принадлежности Cyclone LP



ti38841a

Детали и принадлежности Cyclone LP

	Артикул	Описание	Кол-во
3	19B348	Ящик для инструментов	1
4	19B345	Колесо 10"	2
6	19B344	Нижняя секция сепаратора	1
7	17X930	Адаптер мешка	1
8	19B350	Заслонка пыли	1
9	19B346	Поворотное колесо 4"	2
10	17X154	Ремень (для крепления мешков для сбора пыли)	1
12	17W295	Пластиковый мешок	1
13	17X196	Металлическое кольцо (уплотнение главного сегмента корпуса)	1
14	17X197	Резиновое уплотнение (главного сегмента корпуса)	2
15	19B343	Средняя секция сепаратора	1
16	17X235	Воронка основания фильтра	1
17	19B342	Крышка	1
18	19B341	Входной канал шланга	1
19*	17X693	Шланг всасывания, короткий	1
20	19B779	Сумка для инструментов	1
21	17X205	Защелка барабана	6
* Доступен 2-дюймовый шланг для высоких нагрузок и высокой температуры: артикул 17W154			


Технические данные

LazerVac 230 (25M858)		
Требования к электропитанию — 120 В перем. тока, 60 Гц, 20 А, 1Ø		
Поток воздуха (без шланга) - 1 двигатель пылесоса: 135 куб. футов в минуту, 2 двигателя пылесоса: 262 фтЗ		
Поток воздуха (со шлангом 2" x 30') - 1 вакуумный двигатель: 93 куб. футов в минуту, 2 двигателя пылесоса: 178 фтЗ		
Фильтрация - 99,3% при размере частицы 0,3 мкм		
Размеры/масса (без упаковки)	Американская система	Метрическая система
Высота	43 дюйма	109 см
Длина	27 дюймов	69 см
Ширина	27 дюймов	69 см
Масса	175 фунтов*	79 кг
LazerVac 330 (25E237)		
Требования к электропитанию — 230 В перем. тока, 50/60 Гц, 16 А, 1Ø		
Поток воздуха (без шланга) - 1 двигатель пылесоса: 139 куб. футов в минуту, 2 двигателя пылесоса: 263 куб. футов в минуту, 3 двигателя пылесоса: 386 фтЗ		
Поток воздуха (со шлангом 2" x 30') - 1 вакуумный двигатель: 77 куб. футов в минуту, 2 двигателя пылесоса: 147 куб. футов в минуту, 3 двигателя пылесоса: 202 фтЗ		
Фильтрация - 99,3% при размере частицы 0,3 мкм		
Уровень шума (дБА)		
Звуковая мощность	100 дБА по стандарту ISO 3744	
Звуковое давление	83 дБа при измерении на расстоянии 1 м (3,1 фута)	
Размеры/масса (без упаковки)	Американская система	Метрическая система
Высота	43 дюйма	109 см
Длина	27 дюймов	69 см
Ширина	27 дюймов	69 см
Масса	180 фунтов*	81 кг
Cyclone 20 (25M861)		
Размеры/масса (без упаковки)	Американская система	Метрическая система
Высота	44 дюймов	112 см
Длина	23 дюйма	58 см
Ширина	23 дюйма	58 см
Масса	50 кг	23 фунта
Cyclone 32 (25M862)		
Размеры/масса (без упаковки)	Американская система	Метрическая система
Высота	58 дюймов	147 см
Длина	26 дюймов	66 см
Ширина	26 дюймов	66 см
Масса	90 фунтов	41 кг
Cyclone LP(25R090)		
Размеры/масса (без упаковки)	Американская система	Метрическая система
Высота	62 дюймов	157 см
Длина	28 дюймов	71 см
Ширина	32 дюйма	81 см
Масса	125 фунтов*	57 кг*

Все товарные знаки являются собственностью их владельцев.

Законопроект 65 штата Калифорния (США)

РЕЗИДЕНТЫ КАЛИФОРНИИ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Раковые заболевания и вред репродуктивной системе —
www.P65warnings.ca.gov.

Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, произведенном компанией Graco и маркированном ее наименованием, на момент его продажи первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев предоставления каких-либо особых, расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных компанией Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев с момента продажи отремонтировать или заменить любую деталь оборудования, которая будет признана компанией Graco дефектной. Эта гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и эта гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильным монтажом или эксплуатацией, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным техническим обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в оборудование или применением деталей других производителей. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования компании Graco с устройствами, вспомогательными принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, монтажом, эксплуатацией или техническим обслуживанием устройств, вспомогательных принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Эта гарантия имеет силу при условии предварительно оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки заявленных дефектов. В случае подтверждения заявленного дефекта компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить все дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено никаких дефектов материалов или изготовления, ремонт будет проведен за разумную плату, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае любого нарушения гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии по случаям нарушения гарантии должны быть предъявлены в течение двух (2) лет с момента продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСИТЕЛЬНО ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электродвигатели, переключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет оказывать покупателю надлежащее содействие в предъявлении любых претензий по случаям нарушения таких гарантийных обязательств.

Компания Graco ни в коем случае не берет на себя ответственность за косвенные и случайные убытки, ущерб, определяемый особыми обстоятельствами либо появившийся в связи с поставкой компанией Graco оборудования согласно данному документу, или за урон вследствие снабжения, использования каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям настоящего документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, небрежностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

Информация о компании Graco

Последние сведения о продукции компании Graco см. на веб-сайте www.graco.com.

Информация о патентах представлена на странице www.graco.com/patents.

ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ ЗАКАЗА обратитесь к дистрибьютору Graco или позвоните по телефону 1-800-690-2894, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Все письменные и визуальные данные, содержащиеся в настоящем документе, отражают самую свежую информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации. Компания Graco оставляет за собой право в любой момент вносить изменения без уведомления.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 3A5576

Главный офис компании Graco: Minneapolis

Международные представительства: Бельгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

© Graco Inc., 2018. Все производственные объекты компании Graco зарегистрированы согласно стандарту ISO 9001.

www.graco.com
Редакция E, ноябрь 2020